



جامعة إفريقيا العالمية

عمادة الدراسات العليا

مركز يوسف الخليفة لكتابة اللغات بالحرف العربي

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في كتابة اللغات بالحرف العربي

بنية الكلمة (المورفيمات)

في اللغة النوبية الدنقلاوية

إعداد وإشراف

الدارس/ محمد عبد الرحيم محمد خيراً. د. يوسف الخليفة أبو بكر

2017م

1438هـ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

"وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ

السِّنِّكُمْ وَالْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ" صدق الله

العظيم (الروم: 22)

إهداء

- إالروح والدي العزيز الالذي أأأاطني برعايته وتشجيعه منذ نعومة أظافري وزرع الطموح والأمل في نفسيتهغمده الله بواسع رحمته..
 - إالى روح والدي الالحنونة الالتي أأأأني بعطفها وكرمها ودعواتها لي ولزملائي بالنجاح والتفوقأنار الله قبرها...
 - إالى الشخص الالذي أأأأ له الالاحترام أأخي محمد عوض كنت لي نعم المرابي ونعم السند
 - إالى أأأأاتي الاللائي أأمن بتوفير كل سبل الراحة لي أأأى وصلت هذه المرحلة فلکم مني كل الالاحترام والتقدير.
 - إالى زوجتي الالتي ساندتني بتشجيعها المتواصل فكنتي نعم الزوجة ونعم السند....
 - إالى أسرة جمعية دنقلا للثقافة والتراث النوبي وكل محبيها...
 - إالى أسرة وزارة الثقافة والإعلام – الالولاية الشمالية...
- ،،،،، إالىهم جميعا أهدي جهدي هذا ، عسى أن ينتفع الناس به ،،،،،

شكر وتقدير

كل شكري وتقديري وامتناني أُزجيه لكل من :

- إلى أخي، الملك محمد عوض محمد خير (ترهاقا) الذي اهتم بي وتابعني ساعة بساعة.
 - إلى التي اعتبرها جزء من كياني بل هي داري جمعية دنقلا للثقافة والتراث النوبي التي رعتنا وأحاطتنا وأكرمتنا.
 - إلى الأخ الكريم ابن عوف عوض فقير لتسهيله لنا كافة المصاعب التي اعترتنا.
 - أسرة مركز يوسف الخليفة لكتابة اللغات بالحرف العربي.
 - إلى أستاذي الجليل أ.د. يوسف الخليفة ابو بكر الذي تحملني طيلة فترة البحث باذلاً جهداً مقدراً وناصحاً وموجهاً لي ، فله التحية والاحترام .
 - إلى كل من وقف أمامي يعلمني حرفاً أو يناصرني.
- إليهم جميعاً شكري وامتناني وتقديري..

فهرست

الرقم	الموضوع	الصفحة
١.	الإستهلال	أ
٢.	آية	ب
٣.	إهداء	ت
٤.	شكر وتقدير	ث
٥.	المستخلص	خ
٦.	مقدمة	1
الفصل الأول: أساسيات البحث والدراسات السابقة		
٧.	المبحث الأول: أساسيات البحث	3
٨.	أهمية البحث	3
٩.	أهداف البحث	3
١٠.	مشكلة البحث	4
١١.	أسئلة البحث	4
١٢.	فروض البحث	4
١٣.	منهج البحث	5
١٤.	أدوات البحث	5
١٥.	حدود البحث	5
١٦.	مصطلحات البحث	6
١٧.	رموز البحث	7

8	المبحث الثاني : الدراسات السابقة	١٨
	الفصل الثاني: الإطار النظري	
14	المبحث الأول : نبذة تعريفية عن اللغة النوبية	١٩
16	المبحث الثاني: أصوات اللغة النوبية	٢٠
	الفصل الثالث: المورفيمات في اللغة النوبية الدنقلاوية وكتابتها	
21	المبحث الأول: تعريف المورفيمات وأنواعها	٢١
26	المبحث الثاني : المورفيمات في النوبية الدنقلاوية	٢٢
40	المبحث الثالث: كيفية كتابة المورفيمات في اللغة النوبية الدنقلاوية	٢٣
	الفصل الرابع: إجراءات البحث	
52	إجراءات الدراسة المتبعة	٢٤
	الفصل الخامس : النتائج والتوصيات	
54	نتائج البحث	٢٥
56	التوصيات	٢٦
57	المصادر	٢٧
58	المراجع	٢٨
60	السيرة الذاتية	٢٩

المستخلص

هدف هذا البحث عن كيفية كتابة الكلمة في اللغة النوبية الدنقلاوية بالحرف العربي المنمط، وهل تكتب السوابق والواحق منفصلة عن الكلمة ام تكتب متصلة بها، وحصراً الزوائد ودلالاتها في اللغة النوبية الدنقلاوية. وقد تعرضت الدراسة لبعض المشكلات في المحاولات الجارية لمعرفة القواعد النحوية للغة النوبية وعرض ما توصل إليه الباحث من حلول علي الناس دون الادعاء بان ما توصل إليه هو الحل النهائي لان هناك بعض الدارسين ربما يتوصلون لحلول أخرى في ظل الحراك العلمي اللغوي المستمر، خاصة كيفية كتابة الواحق عندما تكون في بيئات صوتية مختلفة. واتبع الباحث في هذا البحث المنهج الوصفي لوصف الحروف والأصوات والكلمات والمنهج المقارن لمقارنة تراكيب الجملة والنظام الصوتي بين اللغة النوبية واللغة العربية. توصلت الدراسة إلى عدة نتائج أهمها **الجزر في اللغة النوبية الدنقلاوية هي صيغة فعل الأمر. وترتيب الجملة الأساسي في اللغة النوبية الدنقلاوية الفاعل أولاً ثم المفعول به ثم الفعل ولكن يوجد أيضاً ترتيب غير أساسي هو أولاً المفعول به ثم الفاعل ثم الفعل. ولا توجد مورفيمات ذائفة محشوة في وسط الكلمة في اللغة النوبية الدنقلاوية، عليه يمكن أن تصنف اللغة النوبية من حيث بنية كلماتها من ضمن اللغات اللصقية. ووصى البحث على الإهتمام بالمزيد من البحوث في**

جميع مجالات اللغة لتكتمل أركان اللغة النوبية الدنقلاوية كما وصي المعنيين باللغة

النوبية الدنقلاوية الإتفاق على مما تتشكل الكلمة المكتوبة لأنها قرارات اتفافية .